



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

INTEGRAAL VERSLAG

COMPTE RENDU INTÉGRAL

MET HET BEKNOPT VERSLAG

AVEC LE COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE VOLKSGEZONDHEID, HET
LEEFMILIEU EN DE MAATSCHAPPELIJKE
HERNIEUWING

COMMISSION DE LA SANTÉ PUBLIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT ET DU RENOUVEAU DE LA
SOCIÉTÉ

dinsdag

mardi

17-04-2001

17-04-2001

14:30 uur

14:30 heures

AGALEV-ECOLO	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CVP	<i>Christelijke Volkspartij</i>
FN	<i>Front National</i>
PRL FDF MCC	<i>Parti Réformateur libéral – Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>
PS	<i>Parti socialiste</i>
PSC	<i>Parti social-chrétien</i>
SP	<i>Socialistische Partij</i>
VLAAMS BLOK	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	<i>Volksunie&ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + nummer en volgnummer</i>	DOC 50 0000/000	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag (op wit papier, bevat de bijlagen en het beknopt verslag, met kruisverwijzingen tussen Integraal en Beknopt Verslag)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral (sur papier blanc, avec annexes et CRA, avec renvois entre le CRI et le CRA)</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	CRIV	<i>Version Provisoire du Compte Rendu Intégral (sur papier vert)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN	<i>Plenum (witte kaft)</i>	PLEN	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	COM	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : alg.zaken@deKamer.be</i>	<i>e-mail : aff.generales@laChambre.be</i>

INHOUD

Vraag van de heer Ludwig Vandenhove aan de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "de erkenningen van Mobile Urgentie Groepen (MUG's)" (nr. 4337)

Sprekers: **Ludwig Vandenhove, Magda Aelvoet**, minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu

Vraag van mevrouw Michèle Gilkinet aan de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "de reclame op in de apotheek verkochte kindervitaminen" (nr. 4339)

Sprekers: **Michèle Gilkinet, Magda Aelvoet**, minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu

Vraag van de heer Jo Vandeurzen aan de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "de studieopdracht betreffende de effectiviteit van de verslavingszorg" (nr. 4358)

Sprekers: **Jo Vandeurzen, Magda Aelvoet**, minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu

SOMMAIRE

Question de M. Ludwig Vandenhove à la ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "la reconnaissance des Groupes d'urgence mobiles (GUM)" (n° 4337)

Orateurs: **Ludwig Vandenhove, Magda Aelvoet**, ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement

Question de Mme Michèle Gilkinet à la ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "la publicité sur des vitamines à destination des enfants vendues en pharmacie" (n° 4339)

Orateurs: **Michèle Gilkinet, Magda Aelvoet**, ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement

Question de M. Jo Vandeurzen à la ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "l'étude concernant l'efficacité des soins aux toxicomanes" (n° 4358)

Orateurs: **Jo Vandeurzen, Magda Aelvoet**, ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement

COMMISSIE VOOR DE
VOLKSGEZONDHEID, HET
LEEFMILIEU EN DE
MAATSCHAPPELIJKE
HERNIEUWING

van

DINSDAG 17 APRIL 2001

14:30 uur

COMMISSION DE LA SANTÉ
PUBLIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT ET DU
RENOUVEAU DE LA SOCIÉTÉ

du

MARDI 17 AVRIL 2001

14:30 heures

De vergadering wordt geopend om 14.44 uur door mevrouw Yolande Avontroodt, voorzitter.
La séance est ouverte à 14.44 heures par Mme Yolande Avontroodt, présidente.

01 **Vraag van de heer Ludwig Vandenhove aan de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "de erkenningen van Mobile Urgentie Groepen (MUG's)" (nr. 4337)**

01 **Question de M. Ludwig Vandenhove à la ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "la reconnaissance des Groupes d'urgence mobiles (GUM)" (n° 4337)**

01.01 **Ludwig Vandenhove (SP):** Mevrouw de voorzitter, mevrouw de minister, collega's, als ik de verslagen van de commissies nalees dan stel ik vast dat reeds verscheidene malen voor concrete dossiers over de erkenningen van bepaalde MUG's is gesproken.

Ik zou de vraag nog eens willen stellen omdat u, als bevoegd minister, weet dat er op het terrein nogal wat ongerustheid bestaat over de datum waarop het aangepast normenbesluit zal verschijnen, zodat men kan overgaan tot de concrete herkenning van de MUG's op het terrein.

Ik zal het niet over deze of gene MUG hebben. Ik stel de vraag in het algemeen, waardoor al deze concrete vragen uit het recente verleden ook een antwoord zullen krijgen.

Mevrouw de minister, binnen welk tijdstip kan de

erkenning van de verschillende MUG's worden doorgevoerd? Dat hangt uiteraard samen met het aangepast normenbesluit dat moet worden uitgevaardigd. Het is vooral een vraag naar timing zodat alle concrete vragen van de voorbije maanden ook een concreet antwoord kunnen krijgen.

01.02 **Minister Magda Aelvoet:** Mevrouw de voorzitter, mijnheer Vandenhove, zoals u zegt heb ik al vaak vragen gekregen in verband met MUG's, maar meestal toegespitst op concrete situaties. In de laatste vergadering, bijvoorbeeld, ging het over West-Vlaanderen omdat men daar met de specifieke problematiek van de kust zit. Dat is een heel reëel gegeven.

Een centrale rol in het hele MUG-gebeuren wordt op het terrein door de fameuze provinciale commissie gespeeld. Die commissies zijn, zoals u weet, samengesteld uit afgevaardigden van alle actoren voor dringende medische hulpverlening, met name ambulanciers, MUG-artsen, spoedgevallenaartsen, brandweer, de gouverneur, enzovoort. Zij kregen drie maanden de tijd om een voorstel van spreiding van MUG-diensten binnen het bestaande wettelijk kader te ontwikkelen.

De commissies werden verzocht hun advies voor de jaarwisseling te formuleren. Dat is jammer genoeg niet voor alle provinciale commissies gelukt. De laatste adviezen werden tegen 15 april verwacht en zouden ondertussen moeten binnengekomen zijn. Ik heb met de verantwoordelijke van mijn administratie vanochtend nog geprobeerd contact te krijgen om

te horen of de laatste adviezen binnen zijn, maar ik heb de bevoegde ambtenaar niet aan de lijn kunnen krijgen.

Ik volg dit zeer nauwgezet op, want het is volkomen juist dat op het niveau van verschillende provincies concrete vragen rijzen. Er bestaat daarover onzekerheid. Daarom vind ik het niet meer dan logisch om een tijdsplan te vragen.

Op basis van de laatste adviezen, waarvan ik hoop dat ze zijn binnengekomen, komt het mij toe om te kijken of de voorstellen, die vanuit de verschillende provinciale commissies zijn gekomen, binnen de huidige programmatienormen passen.

Enkele provinciale commissies hebben nu al laten verstaan dat het niet mogelijk zal zijn om een optimale spreiding van de MUG-functies in hun provincie in het kader van de bestaande programmatienormen te organiseren. Ik vind het gevaarlijk om in het kader van provincie tot provincie beslissingen te nemen. Ik wil het globale plaatje zien en dan pas beslissen.

Normaal moet ik in de komende dagen en weken de verschillende voorstellen onder ogen kunnen krijgen. Dan kan ik nagaan of de totale programmatie toelaat in te gaan op de totale vraag, ook al zijn er verschillen op provinciaal niveau.

Indien het proclamatiebesluit moet worden gewijzigd, hoop ik dat we dat binnen het bestaande kader maar met verschuivingen tussen provincies kunnen. In dat geval moet ik volgens de normale procedure mijn besluit eerst bij de Ministerraad indienen en daarna een advies vragen aan de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, de Nationale Raad voor Dringende Medische Hulp en de Raad van State. Na publicatie van het besluit moeten de provinciale commissies voor Dringende Medische Hulpverlening op basis van het nieuwe besluit een nieuw voorstel doen. Dus als de bestaande programmatie ontoereikend is, moet de oefening worden overgedaan. Dat zou een heel hachelijke onderneming zijn, omdat er dan zeer veel tijd verloren is gegaan.

Wat mij betreft, ik zal proberen een verantwoorde oplossing te vinden binnen het bestaande kader, wetende dat er hier en daar een verschuiving zal moeten gebeuren. Slaag ik daarin niet, dan zal er een nieuwe ronde moeten worden gestart. Ik heb alvast enkele onderhandelingsmogelijkheden. Het is trouwens een zaak die ik wekelijks volg.

01.03 **Ludwig Vandenhove** (SP): Mevrouw de voorzitter, ik dank de minister voor haar vrij volledig antwoord, dat ook perspectieven biedt. In de veronderstelling dat alle adviezen voor eind april binnen zijn en alle fasen worden doorlopen, welke timing voorziet zij? Kan het dossier worden afgehandeld vóór het groot reces?

01.04 Minister **Magda Aelvoet**: Mijnheer Vandenhove, ik denk dat een datum na het groot reces realistischer is. Dat is wel in het best mogelijke scenario.

01.05 **Ludwig Vandenhove** (SP): Met andere woorden, in het geval dat een oplossing binnen het bestaande kader wordt gevonden.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

02 **Question de Mme Michèle Gilkinet à la ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "la publicité sur des vitamines à destination des enfants vendues en pharmacie" (n° 4339)**

02 **Vraag van mevrouw Michèle Gilkinet aan de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "de reclame op in de apotheek verkochte kindervitaminen" (nr. 4339)**

02.01 **Michèle Gilkinet** (ECOLO-AGALEV): Madame la présidente, madame la ministre, chers collègues, j'ai été interpellée à diverses reprises par des citoyens choqués que des vitamines vendues en pharmacie arborent les couleurs des Pokémons. Je suppose que vous connaissez ces petits personnages.

Je me pose dès lors un certain nombre de questions concernant l'éthique de cette démarche.

A l'heure actuelle où, grâce à votre action, les pouvoirs publics tentent de limiter la surconsommation des médicaments, il me paraît anormal que des produits à destination des enfants, vendus en pharmacie, puissent faire l'objet de publicités de ce type.

En effet, les conséquences de ces publicités ne sont pas innocentes puisqu'elles induisent des comportements qui, à terme, risquent d'être lourds pour la sécurité sociale. Ces publicités tendent effectivement à banaliser l'usage des médicaments auprès des jeunes enfants.

Y a-t-il moyen de prendre des mesures pour

remédier à cette situation? Disposez-vous des outils légistiques pour envisager ces mesures de façon à limiter au maximum l'usage de ce type de marketing pour un produit vendu en pharmacie?

02.02 **Magda Aelvoet**, ministre: Madame la présidente, chers collègues, Mme Gilkinet a raison d'attirer l'attention sur ce problème qui est bien réel. Je dispose ici d'un exemplaire du médicament faisant l'objet de cette publicité qui vise à accroître la vente des vitamines et des minéraux sous prétexte qu'ils constituent un complément intéressant à la nourriture des enfants.

De manière générale, il faudrait que les gens réalisent que dans la mesure où l'on donne une nourriture saine et équilibrée aux enfants, il n'est pas nécessaire d'ajouter tous ces compléments. Cependant, je ne peux pas les interdire car il existe des situations dans lesquelles la prise de vitamines peut être indiquée.

Cela étant dit, le problème se pose dans les termes suivants. Lorsque l'on peut démontrer qu'il s'agit d'une réelle tromperie, on peut attaquer le fabricant du produit devant les tribunaux.

Le cas que vous avez cité est tout à fait limite. Les personnes que j'ai contactées m'ont affirmé qu'il n'était pas possible de régler ce problème par la voie légale car dès qu'un texte est mis sur papier, les fabricants ont déjà inventé autre chose. Une loi ne servirait donc pas à grand-chose.

La solution la plus appropriée serait de prévoir un code éthique. Une initiative en ce sens est en cours. Une concertation est déjà prévue entre l'industrie agro-alimentaire et l'association professionnelle des commerçants d'aliments naturels et diététiques pour rendre ce code opérationnel le plus rapidement possible.

Un premier texte a déjà été mis sur papier. Il peut constituer un complément à la législation existante mais, comme vous venez de l'indiquer, il ne peut pas répondre à toutes les situations, surtout celles sujettes à discussion auxquelles il est très difficile d'apporter une solution.

Par ailleurs, j'estime que nous pourrions intervenir auprès des pharmaciens qui disent souvent qu'ils ne veulent pas être considérés comme des commerçants vendant une simple marchandise. On peut refuser la présence de certains produits dans leur officine. L'association des pharmaciens se plaint, par exemple, d'un manque de place pour stocker une quantité suffisante de

médicaments génériques mais, d'un autre côté, on constate la présence de produits qui n'ont pas leur place dans une pharmacie puisqu'ils peuvent être considérés comme une denrée alimentaire susceptible d'être vendue n'importe où. Dès lors, j'estime que les pharmaciens doivent se montrer responsables en la matière.

Dans le cadre de notre concertation régulière avec l'association des pharmaciens, nous avons prévu de mettre ce point à l'ordre du jour pour voir comment stimuler ce débat.

Enfin, je pense qu'en termes d'éducation générale, il est important que de temps à autre, des messages clairs soient donnés au sujet de l'utilité de ce genre de produits. Je ne peux, bien entendu, pas lancer des campagnes à propos de tout. Vous savez qu'il y en a une concernant le métier d'infirmier et d'infirmière, à laquelle nous recevons heureusement des réactions plutôt positives de différents côtés. Il y a aussi la campagne sur les antibiotiques. Le nombre de messages sur lesquels on peut insister avec continuité est limité.

C'est surtout par le biais de la concertation avec l'association des pharmaciens, de la poursuite de l'élaboration d'un code éthique et de l'éducation générale - à savoir glisser ce message à l'occasion d'une conférence de presse, etc. - que je voudrais m'attaquer à ce problème.

02.03 **Michèle Gilkinet** (ECOLO-AGALEV): Madame la présidente, je remercie la ministre pour sa réponse et je l'encourage à poursuivre dans cette voie. Je sais que l'on attend beaucoup des communautés mais peut-être pourrait-on suggérer à nos ministres communautaires de faire une petite communication sur ces matières, dans le cadre de la prévention.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

03 **Vraag van de heer Jo Vandeurzen aan de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "de studieopdracht betreffende de effectiviteit van de verslavingszorg" (nr. 4358)**

03 **Question de M. Jo Vandeurzen à la ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "l'étude concernant l'efficacité des soins aux toxicomanes" (n° 4358)**

03.01 **Jo Vandeurzen** (CVP): Mevrouw de voorzitter, mevrouw de minister, collega's, ik heb

slechts een korte vraag over de federale drugnota. In deze nota staat op bladzijde 36 dat er 16,5 miljoen frank zou gereserveerd worden om een onderzoek in te stellen naar de effectiviteit van de verslavingszorg. Hier wordt de terechte overweging gemaakt dat dit wel een erg duur onderzoek is en de vraag rijst of de financiële middelen op een optimale manier worden aangewend.

Bijgevolg heb ik uitsluitend informatieve vragen. Ten eerste, is deze opdracht al toegewezen? Zo ja, aan wie?

Op basis van welke aanbestedingsprocedure zou dat dan gebeurd zijn? Wat is de exacte inhoud van de opdracht, en welke timing werd er vooropgesteld?

03.02 Minister **Magda Aelvoet**: Mevrouw de voorzitter, mijnheer Vandeurzen, in antwoord op uw eerste vraag kan ik stellen dat het bedrag in de nota inderdaad in het vooruitzicht werd gesteld. In de nota staat ook dat het de diensten zijn van de eerste minister, met name de DWTC, die dit zou moeten financieren. De genoemde 16,5 half miljoen zal dus op deze middelen moeten worden uitgetrokken.

Het punt is, en daarmee krijgt u ook een antwoord op uw tweede vraag, dat er in het kader van het DWTC zeer strikte aanbestedingsprocedures zijn voorzien. Na overleg van mijn kabinet met dat van de eerste minister, die de diensten van het DWTC onder zijn bevoegdheid heeft, bleek dat juist omwille van de precieze omschrijving van de criteria - zo moeten de vragen in het Staatsblad worden gepubliceerd - het nagenoeg onmogelijk is dit uit te schrijven zonder een voorstudie.

Daarom werd reeds beslist een voorstudie te laten uitvoeren die voornamelijk in kaart moet brengen welke middelen op dit ogenblik precies aan verslavingszorg worden besteed. Bij deze voorstudie worden drie universiteiten betrokken: de universiteit van Leuven, de ULB en de Rijksuniversiteit van Gent, onder de respectievelijke leiding van de professoren Casselman, Pelck en De Ruyver. Zij zullen de voorstudie uitwerken die het mogelijk moet maken om de eigenlijke opdracht uit te schrijven.

Het voorgaande bepaalt ook de timing. In realiteit zal de studie voor het DWTC pas in 2002 kunnen opgestart worden. Op dit ogenblik wordt het nieuwe onderzoeksprogramma van de DWTC voorbereid, in overleg met mijn kabinet. Het budget wordt definitief vastgelegd bij het opmaken van de begroting voor 2002. Nu reeds wordt

gezegd dat een hoger bedrag dan die 16,5 miljoen frank zal nodig zijn. De uitvoering wordt pas voorzien voor 2002. Korte tijd later zal een erg gedetailleerde en inhoudelijke omschrijving, plus timing ter goedkeuring aan de Ministerraad worden voorgelegd.

De gebruikelijke procedures voor onderzoeksprogramma's van de DWTC zullen worden gevolgd. Dat betekent dat er een oproep voor het onderzoeksprogramma, met alle nodige details, in het Staatsblad zal verschijnen.

03.03 **Jo Vandeurzen** (CVP): Mevrouw de minister, ik dank u voor uw antwoord. Ik zal er niet te veel commentaar bij geven. Ik hoop alleen dat men beseft dat dit wel een heel delicate kwestie is. Sommigen van de mensen die in deze discussie betrokken zijn werken op het kabinet van de minister. Anderen maken de voorstudie, nog anderen de aanbesteding. Ik zoek hier niets achter, maar het lijkt me een ondoorzichtige situatie.

Verder heeft u het over 2002. Nochtans was ik erg enthousiast over het onderdeel timing van uw drugsnota: daarin stond juli 2001. De timing verschuift naar latere datum. Het budget wordt groter.

Uiteraard had ik gehoopt dat de studie sneller kon gebeuren. Ik neem aan dat de Gemeenschappen erbij betrokken zijn. Als u zegt dat in de voorstudie moet worden nagegaan welke middelen dienen te worden ingezet voor de verslavingszorg, dan neem ik aan dat er ook moet gekeken worden wat de CGG's kunnen bijdragen. Er is een coöperatie van de Gemeenschappen nodig, anders heeft het weinig zin een dergelijke studie uit te voeren.

Ik weet niet of dit het geval is. Vroeger was het niet zo evident dat de gemeenschappen meewerkten.

03.04 Minister **Magda Aelvoet**: In het antwoord dat voor mij werd voorbereid, vind ik hierover geen informatie. Ik wil terzake geen lichtzinnige uitspraken doen. Sinds juli 2000 is er regelmatig overleg met de gemeenschappen. Het zou me verbazen dat de gemeenschappen niet meewerken. Ik kan het echter niet formeel bevestigen. Het lijkt me wel logisch.

Mijnheer Vandeurzen, uw uitspraken inzake het werken op een kabinet zijn een beetje mysterieus.

03.05 **Jo Vandeurzen** (CVP): Mevrouw de minister, het was niet de bedoeling te insinueren.

Een professor op het kabinet die een voorstudie maakt en de aanbesteding doet, lijkt me geen goed idee. Men moet een deontologie opstellen zodat bepaalde insinuaties niet nodig zijn. Ik insinueer niets. Ik ken professor De Ruyver voldoende om zijn integriteit niet in vraag te stellen. Mocht een lokaal bestuur hetzelfde doen, zou het heel wat reacties mogen verwachten. Ik vraag me af of dit wel een verstandige aanpak is. Ik beklemtoon opnieuw dat ik niets wil insinueren.

03.06 Minister **Magda Aelvoet**: Dank u.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

La question n° 4369 de M. Olivier Chastel sera posée par écrit.

De vragen nrs. 4389 en 4409 van de dames Annemie Van de Casteele en Greta D'Hondt worden naar een latere datum verschoven.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 15.05 uur.

La réunion publique de commission est levée à 15.05 heures.



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE VOLKSGEZONDHEID, HET
LEEFMILIEU EN DE MAATSCHAPPELIJKE
HERNIEUWING

COMMISSION DE LA SANTÉ PUBLIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT ET DU RENOUVEAU DE LA
SOCIÉTÉ

dinsdag

mardi

17-04-2001

17-04-2001

14:30 uur

14:30 heures

INHOUD

Vraag van de heer Ludwig Vandenhove tot de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "de erkenningen van Mobile Urgentie Groepen (MUG's)" (nr. 4337)

Sprekers: **Ludwig Vandenhove, Magda Aelvoet**, minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu

Vraag van mevrouw Michèle Gilkinet tot de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "de reclame op in de apotheek verkochte kindervitaminen" (nr. 4339)

Sprekers: **Michèle Gilkinet, Magda Aelvoet**, minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu

Vraag van de heer Jo Vandeurzen tot de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "de studieopdracht betreffende de effectiviteit van de verslavingszorg" (nr. 4358)

Sprekers: **Jo Vandeurzen, Magda Aelvoet**, minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu

SOMMAIRE

Question de M. Ludwig Vandenhove à la ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "la reconnaissance des Groupes d'urgence mobiles (GUM)" (n° 4337)

Orateurs: **Ludwig Vandenhove, Magda Aelvoet**, ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement

Question de Mme Michèle Gilkinet à la ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "la publicité sur des vitamines à destination des enfants vendues en pharmacie" (n° 4339)

Orateurs: **Michèle Gilkinet, Magda Aelvoet**, ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement

Question de M. Jo Vandeurzen à la ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "l'étude concernant l'efficacité des soins aux toxicomanes" (n° 4358)

Orateurs: **Jo Vandeurzen, Magda Aelvoet**, ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement

COMMISSIE VOOR DE
VOLKSGEZONDHEID, HET
LEEFMILIEU EN DE
MAATSCHAPPELIJKE
HERNIEUWING

van

DINSDAG 17 APRIL 2001

14:30 uur

COMMISSION DE LA SANTE
PUBLIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT ET DU
RENOUVEAU DE LA SOCIETE

du

MARDI 17 AVRIL 2001

14:30 heures

De vergadering wordt geopend om 14.43 uur door mevrouw Yolande Avontroodt, voorzitter.

La séance est ouverte à 14.43 heures par Mme Yolande Avontroodt, présidente.

01 Vraag van de heer Ludwig Vandenhove tot de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "de erkenningen van Mobile Urgentie Groepen (MUG's)" (nr. 4337)

01 Question de M. Ludwig Vandenhove à la ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "la reconnaissance des Groupes d'urgence mobiles (GUM)" (n° 4337)

01.01 Ludwig Vandenhove (SP): Reeds verschillende malen werden er vragen gesteld inzake de erkenningen van bepaalde MUG's. Er bestaat nog steeds onduidelijkheid over de datum waarop het aangepast normenbesluit zal verschijnen, zodat men kan overgaan tot de concrete erkenning van de MUG's op het terrein.

01.01 Ludwig Vandenhove (SP): A plusieurs reprises, des questions ont été posées sur la reconnaissance de certains MUG (groupes d'urgence mobiles). Sur le terrain, l'incertitude règne toujours quant à la date de publication du nouvel arrêté définissant les normes en la matière et qui doit permettre de procéder enfin à l'agrément des GUM.

Binnen welk tijdsbestek kan de erkenning van de verschillende MUG's worden doorgevoerd?

Dans quel délai l'agrément des différents MUG pourra-t-il avoir lieu ?

01.02 Minister **Magda Aelvoet** (Nederlands): De provinciale commissies, samengesteld uit afgevaardigden van alle sectoren voor dringende medische hulpverlening, moeten een voorstel van spreiding van de MUG-diensten binnen het bestaande wettelijk kader ontwikkelen. De laatste adviezen werden tegen 15 april zoal verwacht. Ik weet niet of dit ook effectief is gebeurd.

01.02 **Magda Aelvoet**, ministre (en néerlandais) : Les commissions provinciales, composées de représentants délégués par tous les acteurs de l'aide médicale urgente, doivent élaborer une proposition de répartition des GUM tout en respectant le cadre légal existant. Les derniers avis étaient attendus pour le 15 avril 2001. Je ne sais pas s'ils ont à ce jour effectivement été introduits.

Ik zal op basis van de laatste adviezen nagaan of de voorstellen binnen de huidige programmatienormen passen. Ik wil geen beslissingen nemen in functie van één bepaalde provincie, maar ik wil op basis van het globale plaatje maatregelen nemen, ook al zijn er

En me basant sur les derniers avis, je vérifierai si les propositions s'accordent avec les normes de programmation actuelles. Je ne veux pas prendre de décision en fonction des besoins d'une seule province. Au contraire, je souhaite prendre des mesures en tenant compte de la situation globale,

verschillen op provinciaal niveau.

même s'il y a des différences au niveau provincial.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

02 Vraag van mevrouw Michèle Gilkinet tot de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "de reclame op in de apotheek verkochte kindervitaminen" (nr. 4339)

02 Question de Mme Michèle Gilkinet à la ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "la publicité sur des vitamines à destination des enfants vendues en pharmacie" (n° 4339)

02.01 Michèle Gilkinet (ECOLO-AGALEV): Het gebruik van de Pokeon-figuurtjes op in de apotheek verkochte kindervitaminen is stuitend. Ik vraag me af of deze praktijken wel ethisch verantwoord zijn, ook in het licht van de inspanningen die u zich thans getroost om het overmatige geneesmiddelengebruik te beperken. Dergelijke reclame bagatelliseert het gebruik van geneesmiddelen bij kinderen.

02.01 Michèle Gilkinet (ECOLO-AGALEV) : L'utilisation des couleurs du Pokémon pour les vitamines pour enfants vendues en pharmacie est choquante. Je m'interroge quant à l'éthique de la démarche, surtout dans un contexte où vous tentez actuellement de limiter la surconsommation de médicaments. Ces publicités banalisent en effet l'usage du médicament auprès des enfants.

Welke maatregelen werden of worden er getroffen om reclame voor farmaceutische of parafarmaceutische producten voor kinderen zoveel mogelijk aan banden te leggen ?

Quelles sont les mesures prises ou prévues afin de limiter au maximum les possibilités de faire de la publicité pour des produits de pharmacie ou de parapharmacie à destination des enfants ?

02.02 Minister Magda Aelvoet (Frans): Wie evenwichtig eet, heeft geen vitaminesuppletie nodig. In een aantal gevallen kan het wel noodzakelijk zijn extra vitaminen te slikken. Een verbod is dus niet aan de orde.

02.02 Magda Aelvoet , ministre (en français): Si l'on se nourrit correctement, on n'a affectivement pas besoin de recourir à des suppléments vitaminés. Cependant, dans certains cas, leur utilisation peut s'avérer nécessaire. Une interdiction pure et simple n'est donc guère envisageable.

Als er duidelijk sprake is van bedrog, kan er in rechte opgetreden worden. In het onderhavige geval zitten we op de grens van het aanvaardbare. De wet biedt niet noodzakelijk een oplossing voor het probleem. We verwachten meer van een ethische code van de landbouw- en voedingsindustrie om een uitweg te vinden uit deze complexe situatie.

Si la tromperie est évidente, on peut agir en justice. Dans le cas qui nous préoccupe, on est à la limite de l'acceptable. Une loi n'offre pas nécessairement une solution à ce problème et nous attendons davantage d'un code d'éthique élaboré par l'industrie agroalimentaire pour trouver une issue à cette situation complexe.

Er is al een overlegvergadering tussen de landbouw- en voedingsindustrie en de producenten van dieetvoedsel gepland. De eerste versie van een akkoord staat al op papier.

Une concertation entre l'industrie agro-alimentaire et les fabricants d'aliments diététiques a déjà été prévue. La première version d'un accord a aussi été rédigée.

Verder kunnen de apotheken weigeren bepaalde producten te verkopen. Wij kwamen met de vereniging van apothekers overeen dit punt op de agenda van de volgende vergadering van het overlegcomité te plaatsen.

Par ailleurs, les pharmaciens peuvent refuser de vendre certains produits dans leur officine. Nous avons prévu, avec l'association des pharmaciens, de mettre cette question à l'ordre du jour de la prochaine réunion du comité de concertation.

Ten slotte is het belangrijk de mensen te informeren over het nut van de consumptie van dergelijke producten. Wij kunnen echter niet over alles campagnes opzetten. Bijgevolg is het van wezenlijk belang de voedselproducenten en de apothekers bewust te maken van hun verantwoordelijkheid terzake.

Enfin, une information portant sur l'utilité de la consommation de ce type de produit est importante. Mais nous ne pouvons pas mener des campagnes sur tout. C'est pourquoi la responsabilisation des fabricants d'aliments et des pharmaciens est primordiale.

02.03 Michèle Gilkinet (ECOLO-AGALEV): Volgens mij zouden ook de Gemeenschappen terzake een rol kunnen spelen.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van de heer Jo Vandeurzen tot de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "de studieopdracht betreffende de effectiviteit van de verslavingszorg" (nr. 4358)

03.01 Jo Vandeurzen (CVP): In de federale drugnota wordt vermeld dat 16,5 miljoen zou worden gereserveerd om onderzoek te doen naar de effectiviteit van de verslavingszorg. Dit lijkt ons een zeer dure studie.

Werd deze opdracht al toegewezen? Zo ja, aan wie en op basis van welke aanbestedingsprocedure? Wat is de inhoud van de opdracht en welke timing werd vooropgesteld?

03.02 Minister Magda Aelvoet (*Nederlands*): De Diensten voor Wetenschappelijke, Technische en Culturele aangelegenheden (DWTC), toegevoegd aan de premier, moeten deze opdracht financieren. Er is in zeer strikte aanbestedingsprocedures voorzien.

De voorstudie moet in kaart brengen welke middelen momenteel precies aan verslavingszorg worden gespendeerd. Daarbij worden de universiteiten van Leuven en Gent en ook de ULB betrokken.

De studie voor het DWTC zal pas in 2002 kunnen worden opgestart. Waarschijnlijk zal het project meer dan 16,5 miljoen frank kosten. Er zal een gedetailleerde en inhoudelijke omschrijving en timing ter goedkeuring aan de Ministerraad worden voorgelegd. Er zal een oproep voor het onderzoeksprogramma verschijnen in het *Belgisch Staatsblad*.

03.03 Jo Vandeurzen (CVP): In de drugnota werd juli 2001 als timing vooropgesteld. In een voorstudie wordt nagegaan welke middelen voor de verslavingszorg moeten worden ingezet. Zonder samenwerking vanwege de Gemeenschappen heeft dit weinig zin. Vroeger was het niet evident dat de Gemeenschappen meewerkten.

03.04 Minister Magda Aelvoet (*Nederlands*): Sinds juli 2000 is er regelmatig overleg met de

02.03 Michèle Gilkinet (ECOLO-AGALEV) : Les Communautés pourraient elles aussi jouer un rôle en cette matière, me semble-t-il.

L'incident est clos.

03 Question de M. Jo Vandeurzen à la ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "l'étude concernant l'efficacité des soins aux toxicomanes" (n° 4358)

03.01 Jo Vandeurzen (CVP): La note fédérale concernant le problème de la drogue fait état d'une somme de 16,5 millions de francs qui serait réservée pour la recherche sur l'efficacité des soins aux toxicomanes. Cela me paraît bien cher pour une étude !

La commande a-t-elle déjà été passée ? Dans l'affirmative, qui a été chargé de cette étude et par quelle procédure d'adjudication ? Quel est le contenu exact du contrat et quel est l'échéancier ?

03.02 Magda Aelvoet, ministre (*en néerlandais*): Il appartient aux services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles (SSTC), qui relèvent du premier ministre, de financer ce projet. Des procédures d'adjudication très strictes ont été prévues.

L'étude préliminaire a pour objectif d'établir la cartographie détaillée des moyens affectés actuellement aux soins aux toxicomanes. Les universités de Leuven et de Gand et l'ULB sont associées à ce projet.

L'étude pour les SSTC ne pourra être mise en chantier qu'en 2002. Le coût du projet est estimé à plus de 16,5 millions. Une description détaillée du contenu du projet et un échéancier précis seront soumis à l'approbation du conseil des ministres. Un appel d'offres pour le programme de recherche sera publié au Moniteur Belge.

03.03 Jo Vandeurzen (CVP): La note précitée concernant le problème de la drogue avançait juillet 2001 comme date butoir. Une étude préliminaire devra déterminer les moyens à affecter aux soins aux toxicomanes. Un tel projet n'a aucun sens s'il ne se fait pas en collaboration avec les Communautés. Par le passé, la coopération des Communautés n'était pas évidente.

03.04 Magda Aelvoet, ministre (*en néerlandais*) : Depuis juillet 2000, la concertation avec les

Gemeenschappen. Het zou me verbazen indien ze niet zouden meewerken.

Communautés est organisée sur une base régulière. Je serais étonnée si les Communautés ne coopéraient pas.

03.05 Jo Vandeurzen (CVP): Ik insinueer niets. Ik stel de integriteit van professor De Ruyver niet in vraag. Maar een professor, op het kabinet, een voorstudie en een aanbesteding laten doen, lijkt me geen goed idee.

03.05 Jo Vandeurzen (CVP): Je n'insinue rien et je ne mets pas en doute l'intégrité du professeur De Ruyver. J'estime néanmoins que ce n'est pas une bonne idée de charger au cabinet un professeur d'une étude préliminaire et d'une adjudication.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 15.04 uur.

La réunion publique de commission est levée à 15.04 heures.